PORTE PAGO

TIERRA GALLEGA

SEMANARIO REGIONAL ILUSTRADO

Dirección y Administración: Piedras 605, esq. Juan C. Gomez — Director propietario: JOSE M. BARREIRO — Teléfono: La Uruguaya, 2098 (Central)

Año I — Montevideo, Domingo 1.º de Julio de 1917 — Núm. 20

La Patria de Colón

Descubrimientos y deducciones

El día 2 del pasado Junio, se reunió en Pontevedra la Comisión pro patria Colón Español. En esa reunión se dió lectura a un nuevo escrito del diputado provincial, D. Prudencio Otero, cuyas activas gestiones en esta patriótica obra son ya conocidas de nuestros lectores.

El documentado escrito, dice así:

I

Señores:

Hace poco más de dos meses que habeis acordado publicar el modesto trabajo que os he presentado con las fotografías de los nuevos documentos facilitados por el notable arqueólogo y paleógrafo D. Casto Sampedro, y que demuestran que el linaje *verdadero de Colón*, es oriundo de Pontevedra.

Esta publicación ha dado por resultado el que se formara un gran estado de opinión, por haberse reproducido no sólo en los diarios y revistas de nuestra región, sino en los de la Corte y de casi todas las regiones de España, y como prueba irrefutable de este aserto es el haberse presentado en una de las últimas sesiones de la Academia de la Historia por el secretario de la misma señor Pérez Guzmán, la Revista *Mondariz*, en donde se halla inserta mi exposición, como lo habréis leído en el número 1.083 de el diario *El Debate*, fecha 17 de Abril próximo pasado, en el número 1.917 de *La Acción*, y me consta que ha sido aceptada en principio este asunto por aquella docta Corporación; esperando solamente la invitación oficial para enviar una Comisión de su seno a fin de ocuparse del esclarecimiento del mismo.

II

Deseando por mi parte acumular el mayor número de datos que puedan servir para el esclarecimiento de la tesis sostenida por García de la Riega, vengo á presentaros hoy:

1.o Una fotografía del crucero que existe en Porto Santo, frente á la casa que en aquel lugar dice que fué de los Colón, con la inscripción que tiene en su base.

2.º Un plano de la ría de Pontevedra y que gráficamente constituye una verdadera partida de nacimiento de Cristóbal Colón, hecha por el mismo, y

3.º Un análisis de su Institución Mayorazga, único documento en que se fundan todos los historiadores para aseverar que es Génova su cuna.

III

CRUCERO DE PORTO SANTO

Como todos sabéis hace muchos años que hay en aquel lugar una casa en ruina, que la tradición dice que fué del descubridor del Nuevo Mundo.

Queriendo cerciorarme si efectivamente aquella tradición tenía algún viso de verdad, averigué quien era el propietario, con el objeto de reconocer los títulos de propiedad, para ver si por medio de esta investigación, retrotrayendo de comprador á vendedor, era posible llegar al origen.

Este trabajo de verdadera paciencia no me dió resultado, porque no ignoráis, que la mayor parte de las adquisiciones en nuestro país se hacen verbales y otras por herencia, sin que conste de quien procedían, ni que estén inscriptas en el Registro de la Propiedad.

Abandoné este trabajo y sentándome en el muro que hay frente a la casa y que tiene en medio un crucero perteneciente á la misma, ya cerca del crepúsculo, vino providencialmente a mis ojos algo que se diseñaba como una inscripción, entre el musgo y el liquen que contenía la base del referido crucero.

Levantéme y con la contera de mi bastón empecé con todo cuidado á limpiarlo y con gran emoción fuí leyendo «Juan Col», pero no encontraba la terminación «on»; aunque no me cabía duda de que ese crucero pertenecía á Juan Colón.

Como ya se avecinaba la noche, retiréme para continuar el esclarecimiento completo de la inscripción en la tarde siguiente. Ya en este día, tuve que ver á mi amigo Luis Gorostola, miembro de la Sociedad Arqueológica de Pontevedra, y al comunicarle el feliz descubrimiento, quiso adelantarse a mi propósito y se fué a Porto Santo al medio día, y entusiasmado con el hallazgo, me envió á las dos de la tarde el facsímil que os presento y que sin duda ninguna dice: «Juan Colón--Recuerdo—Año 1490»

Creo innecesario el haceros ver la importancia colosal que para nuestra tesis tiene este hallazgo, que unido al de la capilla que existe en la Iglesia de Santa María de esta ciudad, bastarían por sí solos para acreditar la existencia de los «de Colón» en nuestro país antes del descubrimiento de América.

IV

PLANO DE LA RIA DE PONTEVEDRA

Os presento un plano de la ría de Pontevedra calcado sobre la Carta Geográfica de Fontán, que es la más antigua de Galicia que he tenido a la vista, para demostrar de una manera gráfica que la verdadera partida de nacimiento del gran Almirante, la dejó hecha él mismo con los nombres que puso a diferentes islas y lugares que iba encontrando en sus descubrimientos.

Así, por ejemplo, la primera tierra en que puso pié al descubrir las Indias Occidentales, dice él en su relación del viaje: «En recuerdo del Salvador del Mundo, le puse por nombre «San Salvador». ¡Qué coincidencia! el mismo nombre de la Parroquia en que seguramente hizo su primera comunión.

Y aquí permitidme una ligera digesión.

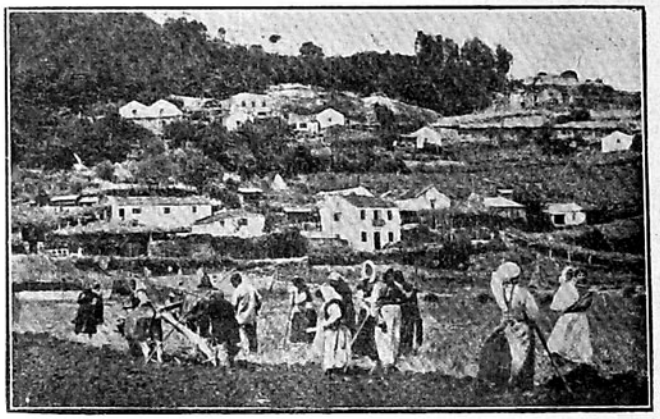
¿Como es que se le ocurrió ponerle «San Salvador» y no «El Salvador»? Yo he registrado todo el Calendario Romano Seráfico, por ver si encontraba algún San Salvador y no le hallé.

Yo siempre he creido y continúo creyendo que «San Salvador», es un modismo pura y netamente gallego, así por ejemplo, tenemos San Salvador de Poyo, San Salvador de Lérez, San Salvador de Meis, San Salvador de Sayans, etc., etc.; pero fuera de Galicia no conozco ningún San Salvador, más que la capital de Colombia, en recuerdo de ser el nombre de la primera tierra que descubrió Colón.

Tal vez lo haya en Génova, y por más pesquizas que hice, aun no tengo noticias de que allí exista.

Después de cumplimentar el Almirante á los Reyes Católicos y al Príncipe Juan, poniendo á otras islas los nombres de la Fernandina, la Isabela y la Juana, quiso también darle el nombre de la Española y la Gallega a otras islas. ¿Y porqué nó la Ge-

GALICIA PINTORESCA



Alrededores de Vigo

novesa, la Romana, la Veneciana ó la de cualquiera de los pueblos que se disputan su cuna en la República de Génova?

Y sin embargo hizo todo lo contrario, fué poniendo nombres de algunas de las cofradías de Pontevedra, y cuando encontró una Ensenada parecida a la de «Porto Santo», lugar de su nacimiento, le puso ese nombre y para que se pueda formar una idea de la configuración parecida de ambas Ensenadas, ahí tenéis á la vista las dos fotografías, la de aquí y la de «Baracoa», en Cuba.

De esta manera quiso determinar de un modo gráfico el principio de la ría de Pontevedra, en donde se embarcó por vez primera é hizo su aprendizaje marinero.

Cuando encontró un Cabo parecido al de la «Calera» en la isla de Onceta, término Sud de la ría de Pontevedra, le puso por nombre «Cabo de la Galea» (que así se decía antiguamente en gallego), y cuando encontró una Punta parecida a la Punta Lanzada, término de nuestra ría, le puso el mismo nombre y es muy significativo el que por única vez al poner un nombre le haya distinguido con el viento Nor-Nordeste como veréis por la Rosa Náutica.

¿Y es posible que sean éstas meras coincidencias? No, no puede ser, porque no existen en ninguna ría del mundo todos esos nombres reunidos. Con toda seguridad, quiso dejar un recuerdo de todos aquellos lugares que le eran familiares y donde hizo su aprendizaje de marinero. Hombre que miraba al porvenir, queriendo dejar una demostracion clara y gráfica de su cuna, no habiendo en aquella época partida de baustimo, puesto que éstas fueron ordenadas muy posteriormente, como sabéis, en el Concilio de Trento, quiso poner los nombres del principio y fin de nuestra ría, para que sirvieran de clave en su día para averiguar la verdad de lo que tenía que ocultar, dados los prejuicios de la época en que vivía.

(Continuará).

La mujer gallega

Hoy mismo está Galicia mostrando a España la superioridad en las manifestaciones científicas y literarias de la mujer gallega, que traspone, no sólo los límites de la Región, sino los de la Patria.

Pero aún hay otro aspecto en la mujer gallega que, siquiera no resuene tanto por su índole fuera de nuestros linderos, la hace para mí más interesante y para la Patria más fructífera. Grande y admirable es en el cultivo de las Letras y las Ciencias, grande y admirable en la acción cuando llegan momentos difíciles; pero aún es más grande a mis ojos, la mujer gallega dentro de la familia, en el propio hogar, en la labor que no tiene ostentación ni recoge lauros, que apenas es advertida más que al final de su existencia, que es cuando puede apreciarse en conjunto su obra diaria con actos al parecer nimios por la sencillez con que los va realizando hora tras hora, y que al final consagran una vida que no puede llamarse de martirio porque es de amor; pero que si el amor no los impulsara y magnificara, parecerían de tormento.

Ella contribuye a la lenta y penosa acumulación del haber y a la escrupulosa minoración del dispendio cuando el corto patrimonio no alcanza a sufragar la costosa carrera del varón, que merced a su abnegado concurso llega a consumar; ella vigoriza sus brazos con serena conformidad y los aplica a las rudas faenas del campo cuando el varón fuerte remonta el vuelo hacia lejanas tierras con el ansia, no siempre lograda, de aportar elementos de tranquilidad para la familia, siendo entre tanto su único sostén y logrando a veces, no sólo conservar, sino restaurar la pobre hacienda; ella endulza todas las amarguras e infiltra el espíritu de resignación en la familia, y ella, en fin, ejerce un influjo tal en el corazón de sus hijos, que logra imprimir en sus fibras esas notas de sencillez y dulzura que forman la característica de nuestra raza.

De ellas ha dicho un eminente literato, extraño a la Región, que «poseen el cuádruple don de ser ángeles para el hogar, heroínas para la Patria, Lucrecias para sus esposos y Julietas para sus amantes.»

A la mujer gallega ha de tocarle, pués, colaborar, sin pretenderlo ni acaso advertirlo, en este despertar regional; y siendo así, claro es que tal regeneración del espíritu no ha de ser empañada en ningún momento por desvíos de pasión ni dificultades de armonía; que ella tiene el don de acordar todas las notas y lograr que, aún aquellas más variadas, que suenan ingratamente, pulsadas por quien no ha recibido el don de encadenarlas, se conviertan en modulaciones nuevas, cadenciosas y rítmicas que aumenten la grandiosidad y armonía del conjunto.

GABINO BUGALLAL.

Pontevedrés, actual Ministro de Hacienda en el Gobierno de España.

¡Crebar as liras!

Por sobr'a barafunda
D'escarnios e pauliñas
Que as cántigas d'os servos
Por onde quer suscitan,
Espaventada, atóneta
A virxe Poesía
Clamóu desalentada:
«¡Vates, crebade as liras!»

¡Crebar as liras, cando
Se fay temer ainda
A maza de Xan Dente
Por vara de xusticia!
¡Cando n os nosos Códigos
Non val d'un home a vida
Os sete vis escudos
Eu que a tasóu *Molina!*

¡Calar! .. ¡Que non se escoite
O patuxar d'as víctimas
N-o mar d'inxofre e sangue
D'a escravitú caídas!
¡Calar!... ¡Y-as maus cravadas
Y-a túnica cinguida,
Y-a intolerancia abaixo
Y-a intolerancia arriba!

Non. Feita está a pormesa
Y-é menester cumprila.
A patria morre. ¡Malía
O fillo que a non mira!
¡E malía quen lle negue
Por tedio ou cobardía
Os himnos que a amortaxen,
Oa sangue que a redima!

¡Crebar as liras diante
D'a libertá qu'expira
Baix'a gadoupa férrea
D'o dogma que a asesina!...
¡Inda goberna Claudio!
¡Inda Seyano priva!
¡Inda os proscritos choran
E trunfa Mesalina!

¡Non-a crebés poetas!
Templaina en ódeo, en ira,
Hastra que d'ela sayan
As explosiós d'as minas;
Hastra que cada nota
Com'unha espada fira,
Com'un andacio barra
As vellas theogonías.

Gustoso esnaquizara
E resinado a miña,
Si n-eso d'meu povo
A sorte consistira;
Maís, mentres horfo e triste
Os meus consolos pida,
Crebala... ¡n-a tua testa
Tan sólo tiranía!

CURROS ENRIQUEZ.

Sobre la unión de los gallegos

Atajando la insidia

Desde hace tres semanas, varios paisanos me están acosando con cartas, algunas de ellas por cierto muy bien redactadas, en las que se me hacen preguntas, un tanto tendenciosas, sobre la marcha del asunto de la unión social de los gallegos.

Como mis interpelantes (llamémosle así) sientan una falsa premisa en sus apreciaciones — muy gratas por cierto para mi gestión en esa obra si el traje de luces de la vanidad fuese vestimenta de mi agrado — toda su argumentación se viene a tierra al simple soplo del aire viril y sano de la lógica. Mis apreciables conterráneos: No hay que ser mal pensados, como dicen en nuestra tierra. Ustedes, (me refiero a los autores de las epístolas), no tienen derecho a expresarse en los términos que lo hacen, con respecto a determinadas personas que yo considero dignas de la mayor consideración, y menos cuando el fundamento de la acusación que pretende hacerse solo tiene por base el débil cimiento de una vaga sospecha.

No, paisanos, no. Levantemos todos el corazón para que ni siquiera lo roce el venenoso dardo de la maledicencia, como ya dije en otra ocasión. Hay que erguir la cabeza para que los ojos miren alto, y pensar que cuanto más grande es una obra, cuanto más difícil es una empresa, más obstáculos aparecen en el camino a seguir, para el logro de su realización.

Es necesario ahogar en el pecho ese latido de mala pasión que engendra la desconfianza. No hay motivo aún para el mal pensar. Justo es que se debata cuanto sea necesario todo lo relacionado con la unión de los gallegos. Obra de tanta trascendencia, debe ser muy discutida y mejor estudiada.

Con respecto a mí, después de agradecer mucho el ramillete de elogios que me dedicáis en las referidas cartas que no merezco y que por tanto no puedo admitir, os diré lo siguiente:

Que creo que la unión social de los gallegos se llevará a cabo.

Que yo estoy en el mismo sitio en que me coloqué cuando se inició esta grandiosa y necesaria obra, y que de él no me saca nadie aunque me encañonen y disparen un cuarenta y dos alemán.

Que yo no redacté las bases de la unión, pero que las discutí y aprobé con todos, y que desde luego hice mías, tan pronto como mi firma se estampó al pié de ellas.

Que entiendo que se pueden reformar dichas bases en la Asamblea magna, si ésta llega a realizarse, cosa que yo pienso que sí, pero que como yo no soy más que uno con mucha voluntad y muy poca plata...

Que es cierto que tardé catorce años en poder llevar a las urnas a mi pueblo, donde le dimos la batalla al caciquismo, venciéndolo. Pero es cierto también que yo no vine a América a luchar contra nada ni contra nadie, cosa que desde luego haría de frente, a pecho descubierto, si en Montevideo hubiese caciques gallegos.

Que al día siguiente de cumplir la condena de destierro que estoy sufriendo, entraré en mi pueblo con la frente muy alta, y que solo muerto dejaré de cumplir esta santa promesa.

Y por último: Que ni allá ni aquí me ha preocupado poco ni mucho el éxito personal en la victoria, cosa que jamás significó para mi nada de mérito, porque entiendo que no son los hombres los que triunfan, sino las ideas cuando llevan en su entraña el germen fecundo del bienestar y del progreso que, en el rápido andar del tiempo y en la baraúnda del regenerador vivir, no son otra cosa que un rayo de sol de justicia que brilla triunfante en el nublado cielo del derecho y de la libertad.

Trabajemos, pues, todos con cariño en esta gran obra de confraternidad regional, sin prejuicios, sin egoismos de figuración, sin tiquis miquis de exagerado amor propio, libres, en fin, de toda pequeña mala pasión. Procediendo así, la unión será un hecho.

Y no quiero repetiros lo que dice el proverbio de la virtud de la unión.

JOSÉ M. BARREIRO.

Más adhesiones

José Pérez Dominguez, Santiago Pose, Nicolás Rigoy, Melchor Alvarez, Belisario González, Antonio Rodríguez, Antonio Miranda, Manuel Dominguez, Benito Pena, Manuel Valencia, Manuel Lago, Angel Araujo, Daniel González, José Landín, Manuel García, Feliciano Dominguez, José González, Andrés Veira.

¿.....?

En el comedor de la casa de Labraz, desde las primeras horas de la tarde, estaban sentados a la mesa todos los amigos y deudos invitados a la comida de funerales por la muerte de Cesárea.

El comedor era un cuarto larguísimo, con ventanas al patio. No se utilizaba más que en época de fiestas. Estaban blanqueadas sus paredes y el techo no tenía adornos. En medio había una ancha mesa de nogal sin labrar, y cerca de las paredes una fila de sillones fraileros, con grandes clavos.

Cada uno de los hidalgos estaba sentado en un ancho sillón. Un solo

mantel, con los escudos de la casa de Labraz bordados en colores, cubría la mesa.

La vajilla era espléndida, de antigua loza castellana; los cubiertos, los tenedores y los cuchillos eran de plata pura, enormes, algunos llenos de labrados toscos.

Presidía la mesa, sentado en una cabecera, el abad de la Colegiata; estaba a su derecha D. Juan de Labraz y a su izquierda D. Diego Baamonde; en la otra cabecera hallábase D. Ramiro; en medio había otros hidalgos, unos del barrio alto, empaquetados en sus levitas; otros hidalgos campesinos, que habitaban en pueblecillos inmediatos, trabajaban la tierra y vivían como labriegos. Algunos estaban con sus hijos mayores, y éstos, que había perdido por completo la preocupación nobiliaria que aún conservaban sus padres, parecían gañanes del campo y se encontraban atados y cohibidos entre señores. En medio de estos labriegos se encontraban mister Bothwell y Antonio Bengoa.

Todos tenían cierto aire de pesadumbre, propio de las circunstancias; sólo el abad, que presidía la mesa, sin preocuparse de si la comida era de boda o de funeral, daba el mal ejemplo, engullendo bárbaramente, sin prestar oídos a la conversación.

Era un tipo el señor abad, presidente de la Colegiata de Labraz, digno de ser descrito. Más que un hombre, era un estómago; todos los demás órganos de su cuerpo se habían debido de atrofiar por falta de uso, el corazón, el cerebro, la médula; no tenía más que estómago. Su padre había sido cochero de un marqués y su madre doncella de la marquesa.

El cochero y su mujer habían dedicado al hijo al sacerdocio, aunque no tenía condiciones más que para la digestión. Esta repuesta del abad cuando chico prueba hasta dónde llegaba la potencia de su jugo gástrico.

—¿Tú que quieres ser? —le preguntaron una vez.

—¿Yo...? Cerdo.

—¿Y para qué?

—Para comerme las manos.

Aquel Napoleón de las digestiones llegó a ser cura; gracias al influjo del marqués le hicieron canónigo, y como el hombre disonaba entre otros más ilustrados, le enviaron a Labraz y luego lo hicieron abad de la Colegiata.

Era el tal, hombre de poquísima instrucción, un tanto grosero, un tanto bestia y muchos tantos sucio.

. . . . . .

De esta especie de *clericus* era el abad un magnífico ejemplar, pero como en esta especie se cuentan muchos tipos, hay que advertir que el suyo era el *manducatorius* o *digestivus*.

El hombre parecía que tenía empeño decidido en ir siempre sucio; sus manteos y sus sotanas eran un mapa-mundi, en el que las islas se convertían al instante en archipiélagos y los archipiélagos en continentes; su teja grandísima, más que de seda sobre fieltro, era de mugre sobre grasa: ni aunque fuese la teja con que Job se rascaba la sarna hubiese estado más sucia; pero aún tenía un bonete que daba quince y raya a su canoa.

Tenía el abad una descomunal estatura; el abdomen abultado, las piernas delgadas, las manos grandes y fuertes, los pies enormes, juanetudos, planos, que salían por debajo de los hábitos como dos gabarras.

Sus ojos apagados, y a medio cerrar por los caídos párpados, estaban a flor de carne como sujetos a la piel; la nariz, larga, era además gruesa y rojiza; la cara estrecha; la mandíbula prominente, y los dientes grandes y amarillos, de caballo viejo. El buen *páter* le tenía asco al agua; se afeitaba de tarde en tarde y no se lavaba nunca para no perder el tiempo.

A pesar de que su cerebro estaba turbado por el nitrógeno de una alimentación tan suculenta y de que su cabeza estaba tan vacía como su estómago lleno, era un predicador que tenía sus éxitos. Su oratoria estaba al alcance de las inteligencias más romas y de los oídos más duros, porque si su cerebro no era el de un San Agustín ni el de un Orígenes, en cambio á garganta podía apostar con todos los padres de la iglesia.

Su estilo era de lo más pintoresco y gracioso que pudiera imaginarse. Cultivaba la nota burlesca con verdadera fortuna, y á veces sus salidas de tono provocaban las carcajadas de la gente reunida en la iglesia.

Solía comparar á Espartero con Dios, para sacar en consecuencia que el ilustre general no le llegaba á Dios ni á la suela del zapato.

Este era el abad presidente de la colegiata de Labraz, la primera autoridad eclesiástica del pueblo.

De la obra del Mayorazgo Labraz por

PÍO BARROJA

Ciudades, Villas y Aldeas Gallegas

MUROS

N'a veira d'o mar

PAROLA

—Non me berres, Chuco, sin escoitarme primeiro, que xa che conezo n'a cara que vas a bufar com'un boi, porque non vin o domingo pasado a parolar contigo.

—Fala ou estoupo. ¿Por qué non viñeches, Xan?

—Porque tiven unha desgracia con sorte.

—¿Champáronte outra vez n'a cadea?

—Non-o queira Dios.

—Entón, que carafio che pasou?

—Pois que pariu miña sobriña.

—A muller d'o coxo?

—En corpo e y-alma.

—Pero si ainda non fai dous meses que se casou, ¿cómo demo poide ser iso?

—Pol-o visto andiveron adiantados; cousas de rapaces, compadre.

—De rapaces, eh?... Olla o diaño d'o torto coxo que parecia unha mosquiña morta...

—En cand'o vin a noite d'a boda bailal-o tango con corte, dixen pr'os meus adentros: »Non é a primeira raposa qu'este lle corta o rabo».

—Agora xa sabes porque a tua sobriña lle colgaban tanto os untos.

—Demo a leve...

—E como saiu d'o apreto?

—Berrando com' unha toura, pero saiu ben.

—Pois iso foi o mellor, porque o de que subisen antes de tempo a gramalleira xa non ten que facérselle unha vez que o burato está pechado.

—Quén había de pensal-o!

—Y-a cousa pasou pol-a mañán.

—N'a mesma hora en que eu iba vir pr'aquí.

—Foi ben que madrugases en contarme o que che pasara, pois tíñache axeitada unha letanía que ibas a estar cantando u «ora pro-nobis» media hora sin tomar alento.

—E que hay de novo, non sabes nada?

—D'a xuntanza, unha chea de cousas que o mesmo poiden servir pra esmeldrellarse de risa como pra ladrar como un can d'a rábea for'a y-alma.

—Reconcho!...

—Si, Xan, pra facer as duas cousas. Nol-os gallegos d'aquí e d'alá, temos un defeuto que xa nace con nos: todos queremos ser abogados.

—Y-algúns picapleitos.

—E si temos catro cartos gardados n'unha ola... ¡nin o zar que fuxiu de Rusia antes que fixeran unha peneira d'o seu pelexo!

—Así o debían ter xa certos paisanos qu'eu e tí conecemos.

—Déixaos quietiños por agora, non vay'a pasar que c'as nosas faladurías n'a veira d'o mar, votemos de perda unha cousa que todos queremos porqu' é boa.

—Tés razón, Chuco. Non convén falar aquí de certos asuntos, porque as paredes teñen oubidos.

—A calar, pois, e vota pra diante que Martínez puxo a billa n'un bocoy de viño de Borreiros que fai bailal-a muñeira os mortos.

Pol-a cópea,

JUAN DE OTERO

Cuento

Con propósitos severos
en bien de la religión,
hallábanse en reunión
diferentes caballeros.
Uno era subintendente;
otro, dueño de una tienda;
otro, ex ministro de Hacienda,
y así sucesivamente.
—Hay que contener la cosa
con toda severidad,
porque cunde la impiedad
de una manera asombrosa —
Esto dijo el más anciano,
que era un sastre,—¡Viva el clero!
—¡Viva!—contestó un casero
—¡Viva!—gritó un escribano.
Y mientras la gente pía
se emociona y se arrebata,
falta el tintero de plata
que estaba en la escribanía.
—Señores—dijo, altanero,
uno de los más fogosos:—
¡todos sois muy religiosos...
pero aquí falta un tintero!
Y como a nadie convenga
decir quien el *caco* fué,
yo la luz apagaré
y sáquelo quien lo tenga.—
Sopló; por la sacristía
tendióse el negro capuz;
y cuando encendió la luz...
¡faltaba la escribanía!..

VITAL AZA.

Doña Genoveva

Tiene la señora cuarenta y cinco años de edad. Es alta, fornida. Sus ojillos taimados giran diligentes buscando algo. Fué feliz y desgraciada. Comió en mesa de albos manteles. Poseyó joyas. Y muy joven tuvo la suerte de casar con un yanki que le dió amor y pan.

Si doña Genoveva no hubiera quedado viuda antes de tiempo, el mundo contaría actualmente con doce ciudadanos más. Fué lástima que la fecundidad tuviese tan pronto su epílogo. El esposo murió en la plenitud de la vida sin poder llevar a cabo sus aspiraciones generosas. Pudo ser empresario de teatro, político, estadista, comerciante, vendedor de babuchas e inventor del Polo de Orive. Sobre el cuello del cariátide se asentaba—según dice doña Genoveva—la cabeza mejor organizada del mundo. Era orador revolucionario. El demagogo rugía y bramaba como fiera famélica. Predicaba la igualdad. Y en su afán de reformarlo todo, instituciones, leyes y derechos, aplaudía a los que saqueaban los burgos, violaban conventos, asesinaban frailes motilones, levantaban barricadas y hacían otras fechorías dignas de eterna loa.

Esta mujercita flamante, que fué esposa de un león, es una acérrima defensora del sufragismo. Pero como el aire se le escapa por las encías mochas se cree imposibilitada para defender sus ideas en alta voz. Su labor resulta por lo tanto infructuosa. El programa que ella ha esbozado en reuniones particulares no pasará a la posteridad como un proyecto de politiquilla barata. Nadie toma en serio sus palabras porque las gen-

tes, demasiado egoístas, se ríen de las utopías y de los sueños excelsos.

Doña Genoveva es, así y todo, mujer de su casa. Sabe coser y zurcir. Sabe echar un remiendo a los pantalones rotos. Sabe guisar. Administra bien su pequeña hacienda. No da de comer al hambriento aunque implore misericordia. Y tiene razón. La pobreza es una rueda inútil en el engranaje del Progreso. Los científicos no supieron curar ese mal que viene a constituir el cáncer de las sociedades progresistas. ¡Adelante, adelante! Y para caminar de prisa hay que quitar todos los obstáculos que obstruyen el paso. La mendicidad es un producto del egoísmo humano. Nada está repartido equitativamente. Los ricos lo tienen todo, lo han acaparado todo, comen como gastrónomos, devoran las migajas que le sobran al rey Baltasar. El dinero y las tierras están en poder de unos cuantos. Y para colmo de desventuras, la ley pone un dogal en el cuello de los infortunados. En el mundo reina la injusticia. Y es porque el poder de los grandes se apoya en la imbecilidad de los pequeños.

Filosofa doña Genoveva y quizás sus contradicciones sean la verdad. ¿Acaso el mundo no es una contradicción?... ¿Dónde está la sinceridad? ¿Dónde la ley y el derecho? ¿Quiénes conocen sus deberes y obligaciones?... ¿Cuántos son los que tienden la mano al prójimo cuando está a punto de perecer?... Citamos los preceptos morales que estableció Cristo para que el sarcasmo sea más sangriento. El enemigo es siempre nuestro enemigo. No podemos amar al que nos hizo daño, porque adentro, en el corazón, hay reconditeces de odio. Sonreímos. Y en la sonrisa va el veneno letal que ha de realizar su obra en la encrucijada de una calle. Afilamos la gumia para que no haya necesidad de dar el segundo tajo. Tenemos miedo a que la víctima se salve y por eso fijamos bien la puntería. No podemos vivir sin los demás, y quisiéramos que los demás no existieran.

Doña Genoveva es un ejemplo latente de las miserias humanas. Habla de demagogia y sufragismo. Y en su alma anidan las ambiciones. No cree en Dios y va a misa. Abomina de los ricos, y ella tiene una casa de pensión donde explota a los infelices. Habla de igualdad y no da de comer al que le pide un cacho de pan. Alaba los hospitales, y en su casa no da ni un vaso de agua al enfermo. Reniega de las casas sucias y la suya está poblada de chinches y llena de polvo. Doña Genoveva es la contradicción. Y porque es la contradicción goza y come, devorando también las migajas que le sobran al rey Baltasar.

La señora alta y fornida tiene dos hijas que son un primor. Una es casi boba. La otra se pasa de lista. Doña Genoveva hizo administradora de su casa a Clotildita, que es la rapaza inteligente. Y ambas, mamá e hija, tienen sus horas secretas para estudiar la situación. ¿Que hace frío?... Pués doña Genoveva y doña Clotildita acuerdan no comprar carbón para que el fogón no arruine la casa. ¿Que la carne vale muy cara? Pués doña Genoveva y doña Clotildita optan por dar habas. ¿Que un cocinero cuesta cincuenta pesos? Pués doña Genoveva y doña Clotildita se deciden por traer una negra. ¿Que los marchantes se quejan? Pués doña Genoveva y doña Clotildita buscan la manera de poder contentarlos. ¿Que hay individuos anticatólicos, antiapostólicos y antiromanos? Pués doña Genoveva y doña Clotildita cantan el himno de Riego o bailan el fandango tarareando una canción incendiaria. ¿Que hay quienes creen en el Señor Todopoderoso? Pués doña Genoveva y doña Clotildita hablan de Jehová y del Sinaí, de Josué y de Moisés, de Daniel y de Jeremías y de Cristo Redentor. Así se amoldan a todas las circunstancias y a todas las teorías. Pero el fogón continúa apagado...

Doña Genoveva, sin tribuna ni púlpito, llegará a la cumbre do viven los inmortales. Pocos la conocen. Pero los que pasan por su casa llevarán grabado su recuerdo en la mente. Luego lo trasmitirán a sus hijos. Y en las veladas invernales, cuando el cierzo helado pone en todas las cosas una pátina blanca, dirán los padres a su prole: «Yo conocí a doña Genoveva que tenía a una doña Clotildita y una doña Leonor, tres personas distintas y una sola intención, capaz de marear a medio mundo. Era sufragista, demagoga, revolucionaria, creyente y atea, católica y mahometana. Había hecho un pisto de todas las religiones y era la única cosa buena que servía en su casa a los que comían habas y patatas cocidas. Se hizo con dinero a fuerza de mentir y de engañar. El que quiera triunfar en la vida necesita la piel de doña Genoveva.»

Y no añadirán más. Con lo cual querrán demostrar que en este pícaro mundo el que se fía de Genovevas cuarentonas está expuesto a quedarse sin chaleco y sin camisa.

Esta crónica no tiene punto final. El lector que le ponga tan solo una coma.

J. Prado Rodríguez.

Una feria en Padrón

Rápida

La escuadra de Norte América

Posible es que cuando estas líneas vean la luz, los cañones del Cerro y los de la flota yanki se hayan saludado con los disparos de rúbrica.

Nosotros, los españoles, no podemos esta vez acompañar a nuestros hermanos de raza, los uruguayos, en las fiestas que van a celebrar en honor de la escuadra norteamericana. Y no porque los españoles seamos rencorosos, sino porque está aún abierta y manando sangre la profunda herida que la zarpa yanki hizo en el corazón de nuestra patria.

Somos aquí extranjeros, y sabemos la consideración y el respeto que debemos guardar al pueblo que nos ofrece generosa hospitalidad poniéndonos al amparo de sus democráticas leyes. Por eso los españoles, con respetuoso silencio pero con glacial indiferencia, presenciaremos el paso de la escuadra norteamericana por las tranquilas aguas del Plata.

El dolor que la tristeza del recuerdo produce en nuestro espíritu pergeñando estos renglones, se hace más intenso en este momento, al tener noticia de que el *Olympia* se ha hundido, salvándose, afortunadamente toda la gente que lo tripulaba. Porque ese crucero-acorazado que el insaciable mar ha tragado, fué el que en la bahía de Manila destruyó con sus potentes cañones, nuestros débiles barcos de madera, sin otra coraza que el pecho de aquellos marinos valientes que supieron morir como héroes defendiendo el honor de España.

Franco del Todo.

Mi traje nuevo

Ni reclamo ni parada

Hay que mojar ese traje, ché. — Así me dijo el domingo pasado un compatriota amigo que la feliz casualidad puso delante de mi en la calle de Florida.

¿Mojarlo?... ¡Qué esperanza! — le contesté yo paseando una mirada por la bóveda celeste para convencerme de que ni la más leve nube empañaba su límpido azul, y dirigiendo otra con coquetón disimulo a la gentileza de mi cuerpo, recio y elegante, (no tengo abuela) adornado con el traje nuevo que la mano maestra del simpático Cantalupo cortó manejando hábilmente la artística tijera.

No mirés al cielo, ché, — me replicó el amigo, — porque no es de arriba de donde ha de venir el sabroso líquido con que yo quiero que mojés el traje, sino del Tupí Nambá. ¡Qué moka delicioso prepara San Román y qué coñac español tan rico sirve!

— Ah!... yo creí... pues sí que para vos es *de arriba* la mojadura.

— Ya sabés que cuando se estrena un traje, hay que *mojarlo*.

— Bueno, ché, dejáte de sonseras y dí que lo que vos querés es chupar de arriba.

— Y como no, paisano. Subíte a la vereda, pues, y vamos no más.

En este preciso momento, triste y desgraciado instante que tardaré mucho tiempo en olvidar, cae sobre mí una manga de agua que me bañó de cabeza a pies. Fué una maldita mucama más fea que noche tormentosa que, en vez de regar el tiesto de plantas que adorna el balcón de la casa de su patrona, me regó a mi sin duda porque escuchó la insistencia con que el amigo quería que el traje nuevo se mojase.

Ya supondrá el lector el estrilo que habré tomado, y también que, después del desdichado acontecimiento, yo y no el amigo fué quien chupó de arriba.

Afortunadamente el agua era limpia, y el género del traje de la casa de Cantalupo, que sino, el deterioro, sería de fatales consecuencias en el orden indumentario y en el orden económico.

Pepe.

El viernes 22 del pasado Junio, dejó de existir en la villa de la Unión, el joven, D. Casimiro Fernández Latorre.

Gozaba el finado de merecidas simpatías entre sus convecinos, por las excelentes condiciones de bondadoso, correcto y amable que le adornaban.

Su familia, que goza en la Unión de gran prestigio, ha recibido una prueba elocuente de la estimación en que se le tiene, con motivo del triste suceso; pues la conducción del cadáver del malogrado joven al cementerio, fué una verdadera y sentida manifestación de duelo.

¡Descanse en paz!...

TIPOGRAFÍA MODERNA
de FRANCISCO ARDINO
Cerrito, 691-Montevideo

CORUÑA

La maestra de los Cuatro Caminos de esta capital, solicitó se le dé la clasificación de que le corresponde, a los efectos de su haber pasivo.

La sección de esta provincia hizo ya la convocatoria entre los maestros interinos que no desempeñen escuela y que por derecho de Escalafón han de cubrir las vacantes que ocurran.

Hará una excursión a la villa de Sada la agrupación musical de esta localidad, « La Walkyria ».

En la pintoresca villa de Sada, unieron sus destinos con el lazo matrimonial, el distinguido joven de Betanzos don Agustín Ponte, y la agraciada Sta. Guillermina Pena.

La ceremonia nupcial se celebró a las siete de la tarde, en la capilla de San Roque, siendo padrinos de boda el culto abogado coruñés don Ramón Patiño, y su distinguida esposa, doña Consuelo Ponte, tía del contrayente, y fueron testigos el acreditado médico de Sada, don Manuel L. Calbelo, y el propietario don Angel Pérez Vidal, ex secretario de aquel Ayuntamiento.

En el séquito de los novios figuraban distinguidas personalidades de aquella villa y bellas señoritas de la misma localidad.

En la casa de la novia se sirvió a los invitados un espléndido refresco, y la feliz pareja salió en automóvil a efectuar el viaje de novios.

Falleció en Coruña víctima de penosa enfermedad, nuestro convecino don José Ulloa Pichel, antiguo encargado de los vapores ingleses del Pacífico y persona que contaba con muchas simpatías.

Laborioso, honrado y probo, había sabido captarse grandes afectos, y su muerte será seguramente muy sentida.

La reunión que hubo en el « Nuevo Club » fué tan agradable y estuvo tan concurrida y brillante como cuantas se efectúan en la elegante casa.

Se hizo música, cosa gratísima sobre todo para la gente joven, que bailó animadamente; se hizo tertulia en amplios corros; se jugó al bridge y al tresillo, por los aficionados, y las horas transcurrieron rápidas mientras se servía un té decorado y ornamentado como es hábito en el elegante Círculo.

Va dicho que la concurrencia fué mucha y distinguida y huelga repetir que la formaban todas las familias que de ordinario asisten a estas amables fiestas.

La sirvienta Ramona Ferreiros Flores se presentó en el tercer piso de la casa número 2 de la calle Real a reclamar unos efectos de una cuñada suya a doña Concepción Díaz Martínez, que habita allí.

Como no le entregasen lo que iba a buscar, la citada sirvienta la emprendió a golpes con la mencionada señora, lesionándola en la cara.

Se originó con tal motivo un escándalo tremendo teniendo que intervenir un guardia municipal, el que condujo a Ramona Ferreiros a la Inspección de Vigilancia, y a la lesionada a la Casa de Socorro.

El hecho fué denunciado al Juzgado municipal.

Llegaron los jugadores del « Real Club Fortuna » de Vigo, que contenderán esta tarde en un match de football con el « Real Club Coruña ».

El equipo vigués se presenta muy bien constituído. Los nombres son: Ruiz, Fernández, Herminio, Abad, Balbino, Porto. Entre estos elementos sobresale notablemente Ruiz, goalkeeper. Este jugador está considerado como uno de los mejores « puertas » nacionales como unánimemente han dicho las revistas deportivas a raíz de las excursiones que el « Fortuna » realizó últimamente a Lisboa, Oporto, Barcelona y Madrid. También llamará de seguro la atención el delantero Dimas que se acreditó en la capital catalana formando parte en el « Barcelona » por su buen juego.

El equipo del «Real Club Coruña» se presenta constituído con González (R.), Barreiro, Soto, González (P.); Dopico, Dorres, Norberto, Arambillet; Zato y Pérez (J.), dispuestos a hacer una tremenda oposición al terrible juego de sus adversarios.

Se perpetró un robo en la casa de quinta que posee en el lugar de Curro, en Culleredo, el vecino de esta capital don Pedro Ferrer.

No habitaba persona alguna la finca.

Los cacos penetraron por una ventana, y se llevaron de la casa varios efectos, entre ellos tres colchones, algunas sábanas, dos pistolas, varios cubiertos de plata y 250 pesetas en diferentes monedas.

El acreditado lampistero don Manuel Martínez Souto, falleció en Coruña.

Su muerte será sentidísima, pues era el finado una persona de excelentes dotes de carácter y se había conquistado, entre sus numerosas amistades, grandes simpatías y afectos.

El entierro fué una manifestación de duelo.

Se efectuará en Puenteseco el enterramiento del cadáver de la señora doña Socorro Rey Carracedo, viuda de Rodríguez.

En el sentimiento que experimenta la famila de la finada, toman parte cuantas personas trataban a ésta.

Falleció en Coruña, la virtuosa y bondadosa dama doña Dolores Suárez Yáñez.

Dadas la dotes singulares que adornaban a la finada, era ésta apreciada y querida entre todas sus amistades.

Se ocupó el alcalde en el asunto relativo al tren llamado «ligero», suprimido por la Compañía del Norte, según dijimos, a pesar de los excelentes servicios que prestaba para los viajeros entre La Coruña y Lugo.

Haciénddse eco el señor Casás de las justas quejas formuladas a este respecto y de que hemos hablado, se dirigió a la Compañía citada haciéndole notar los perjuicios que tal supresión irroga, pues se da el caso de que las personas que, en época veraniega, acostumbran a ir al campo, no podrán efectuar el regreso hasta las once, doce o una de la madrugada.

El tren suprimido, número 2.402, salía para Lugo a las cuatro de la tarde hora a propósito para marchar a la aldea, y llegaba a las siete u ocho de la noche, que también era muy propicia para regresar de cualquier excursión al campo.

Todas estas razones y otras muy atinentes son expuestas en la comunicación al alcalde.

También hizo otra gestión el señor Casás: la encaminada que a los trenes rápidos que circulan durante el verano, se incorporen coches de segunda y tercera clase, como ocurre con los que prestan servicio a San Sebastián y Santander.

Celebróse en la inmediata parroquia de Gonte, Negreira, con extraordinaria animación y brillantez, la romería llamada de San Jorge, cuya imagen se venera desde hace pocos años en aquella iglesia, filial de la de San Martín de Liñayo. La concurrencia era numerosa y escogida, pués asistieron varias de las principales familias de esta villa y hasta se vieron muchos romeros del vecino valle de la Mahía.

Fué nombrado ecónomo del Divino Salvador de Collantes (Betanzos). D. Juan Saborido, que ejercía el economato del Divino Salvador de Viones (Abegondo), para cuya feligresía va destinado como párroco el de la de Collantres, donde hace pocos años desempeñó la cura de almas el señor Saborido.

La Sociedad «Unión Protectora de Artesanos» de la capital, eligió presidente y secretario, respectivamente, al maestro sastre don Juan Touriño Lagos y al profesor de instrucción primaria don Antonio Ríos Fernández, que ya desempeñaban dichos cargos con el carácter de interinos.

Celebróse en el lugar de San Marcos, inmediato a Compostela, la feria anual de maderas, aperos de labranza y ganado lanar, viéndose muy concurrido por la esplendidez del día.

Falleció en su casa de Buceleiras (Ames) de este término municipal, el joven médico don José Pazos Martínez, a consecuencia de una angina de pecho que tan solo le retuvo dos días en el lecho.

Esta nueva desgracia viene a renovar el dolor que la familia del señor Pazos Martínez sufre por el reciente fallecimiento de su padre, don José Pazos Vidal.

Ha tomado posesión del Juzgado municipal de este término, el nuevo juez municipal, nuestro buen amigo don Manuel Reino Caamaño Soto, a quien de veras felicitamos.

Ha sido pedida la mano de la bella señorita Adriana Pardo Argudín, de Ferrol, para el culto abogado don Severino Fontanes, pariente del señor Arenosa, Coruña.

También fué pedida en la misma ciudad la mano de la elegante y hermosa señorita Dionisia Mille, para el teniente de navío don Rodrigo Núñez de la Puente.

En Santiago falleció la respetable y virtuosa señora doña Carmen Solleiro, madre de nuestro buen amigo, el médico de Bayona don Jesús Varela a quien acompañamos en su dolor.

LUGO

Falleció en Rivadeo el prestigioso comerciante, Don Francisco José Lanza Villanueva. Su sepelio fué una manifestación verdadera de sentimiento, prueba de las grandes simpatías, que en vida mereció el finado.

El alcalde de Lugo recibió un telegrama del de Gerona, pidiéndole precios de las carnes de vaca, buey y ternero en la plaza lucense.

Regresó de Madrid y Zamora donde estuvo varios días, el gobernador de Lugo, D. Alberto Belmonte.

La banda de música de los Exploradores de Vivero, hizo su presentación con gran éxito en el teatro de dicha villa. El público aplaudió entusiasmado a los jóvenes músicos.

Por una persona que oculta su nombre, se recibió en Lugo, con destino al Hospital en proyecto, un donatino de mil duros.

Se elogia unánimemente este rasgo caritativo.

En la parroquia de Mota (Guntin) desapareció del domicilio conyugal la vecina Estrella Alvarez de 35 años de edad. Se ignora su paradero.

Muy pronto quedará establecido el teléfono en Lugo. Dentro de unos días dará comienzo el tendido del hilo directo entre esta capital y Ribadeo, cuyo costo asciende a la suma de 100.000 pesetas.

Para las fiestas gallegas del Corpus en Orense, fué invitado el coro lucense « Cántigas y Aturuxos » que con tanto acierto, dirige el notable violinista, D. Jesús Rodríguez.

Llegó hoy, día 3 de Junio, a esta ciudad de Lugo, una comisión de la Unión Lucense, de la Habana, que viene a entregar al alcalde un bastón de mando de carey y oro, un diploma de socio honorario y un album, obsequios que aquella sociedad le hace, en homenaje a la acertada gestión de nuestra autoridad municipal.

Los comisionados fueron objeto de un gran recibimiento.

Esperábanles en la estación del ferrocarril, el gobernador civil, el alcalde, comisiones del Ayuntamiento, Cámara de Comercio, y sociedades recreativas y del Orfeón Gallego, la prensa y otras varias representaciones.

A la llegada del tren, tocó la banda municipal y se disparó una salva de bombas.

Por la tarde, en el Círculo de las Artes, hubo un concierto, en obsequio a la comisión.

Se hospeda ésta en el Hotel Méndez Núñez ante el cual está dando serenata la banda municipal.

Mañana, a las doce, se verificará en el Ayuntamiento el acto de la entrega de los obsequios de la Unión Lucense.

Por la tarde habrá una gira campestre.

ORENSE

Se dijo una misa en la iglesia de Santa Eufemia por el alma del insigne e inolvidable poeta gallego Valentín Lamas Carvajal.

Se la dedicó el popular quincenario prensano «O Tío Marcos d'a Portela», periódico éste fundado por Lamas Carvajal y resucitado últimamente por valiosos elementos de esta población.

Dijo la misa el ilustre poeta Rey Soto, que se brindó a ello, ayudándole el periodista D. Alvaro Casas.

La concurrencia al acto fué numerosa y distinguida figurando entre ella la poetista Filomena Dato, Fernández Alonso, Vazquez Pardo, Carballo y otros escritores y literatos regionales y la prensa local, además de la familia del finado.

También a la memoria de Lamas Carvajal se repartieron bonos a los pobres.

Comunican de Petín, que la vecina del pueblo de Carballal, perteneciente a aquel municipio, se fugó el día 14 del corriente del domicilio conyugal.

Tiene 28 años de edad.

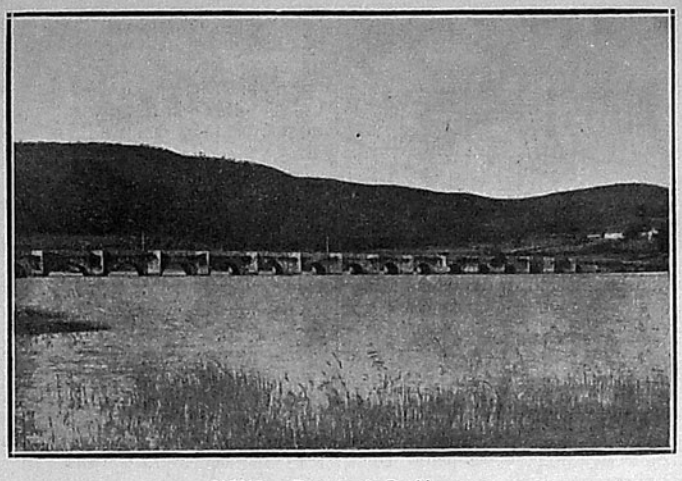
También desapareció de su domicilio José Rivas Cardema, vecino del lugar de Outelo, en el ayuntamiento de Junquera de Ambía.

Tiene 57 años de edad.

Se interesa por las autoridades de dicha provincia la busca y captura de ambos fugados.

Ha sido designada corresponsal del Banco de España en Viana de Bollo y Rúa Petín, la señora Viuda de Ramón López.

El lunes, a los ocho de la tarde fué robado en el caserío del Puente Mayor de Orense, Lisardo González Martínez, dueño del café existente en aquel barrio.



NOYA.—Puente de D. Alonso

El autor del robo penetró en el piso que habitaba el perjudicado, inutilizando la cerradura de la puerta de entrada.

Se llevó 200 pesetas en plata y billetes, un reloj de señora y una pistola.

En Villar de Ordenes falleció el Profesor del Seminario de Orense Licenciado D. Juan Ramón Formoso Cantón. A su entierro asistieron el Rector de dicho Seminario con una comisión del mismo y los Canónigos Magistral y D. Pedro Sánchez.

Ha sido nombrado teniente del cuerpo de Seguridad de Orense, con la gratificación anual de 1500 pesetras, D. Manuel López Peranton, retirado de la Guardia Civil y número 1 de la relación de aspirantes en expectación de destino.

Con motivo de las suntuosas fiestas de Corpus, nos dicen de Orense;

Mañana, domingo, a las seis y media de la tarde — si el tiempo no lo impide — se inaugura la *Tómbola* de la Liga de Amigos; de cuyo número, que funcionará todos los días de fiesta, se hallan encargados los jóvenes D. Juan Díz, D. Fernando Sotelo Leonato y los oficiales D. Laureano Enriquez y D. Angel Martín Mouriño, con el secretario de la Liga, García Losada.

Se dispararán cohetes, y la banda municipal dará un selecto concierto, hasta las ocho y media

Autorizan a las señoritas encargadas de la expedición de papeletas en este día, doña Pilar Ruíz, esposa del coronel gobernador militar D. Modesto Salgado; doña Carmen Rogina, esposa del coronel retirado y ex gobernador militar D. Tomás Fernández, y doña Victoria Crespo, esposa del abogado del Estado y representante de la Tabacalera D. Julio Alonso Cuevillas.

El próximo miércoles le corresponde tan delicada misión a la familia del fiscal de esta Audiencia, D. Francisco Salgado; el jueves, festividad del Corpus, a la marquesa de Leis, esposa del presidente del Liceo; el viernes, a la familia de D. Arturo Pérez de Castro, presidente del Club; el sábado, a la Familia de D. Juan Taboada González, presidente de la Diputación, y el domingo, a la señora de don Narciso Rivas, presidente de la Liga; asociándose todas estas damas de otras de su amistad a quiénes deseen invitar.

En la exposición de muñecas hecha ayer en uno de los escaparates del comercio de don Fermín García, figuraban las vestidas por las señoritas de Sabucedo Morales, Marina García Fernández, Ascensión Casar Olavarrieta, Carmen Fernández Rogina, Consuelo García Novoa, Raquel Bovillo Fernández, Sofía Quevedo, señoritas de Salgado, Catalina Anta Ugas, Asunción Alonso Cordero y hermanas, Adelina Goyanes Sotelo, Remedios Martínez, Risco Macías y Anita Temes Anseategui.

Llegarán a cuarenta, proximamente las muñecas que se rifen.

PONTEVEDRA

La Dirección general acordó destinar para la conservación de las carreteras de esta provincia la cantidad de pesetas 135.816,20.

Falleció repentinamente en Mondariz el abad párroco y arcipreste de Montes D. Cosme Carrera, quien hace poco tiempo fué nombrado párroco de Guillarey. Era Doctor en Teología. Disponíase a trasladarse a su nuevo destino cuando le sorprendió la muerte.

En el río Ribadil se soltaron en presencia de los socios de la «Venatoria», 100 jaramujos de truchas, procedentes del vivero Tuy. Festejóse luego el acto con cerveza.

Dejó de existir en esta capital la virtuosa señora doña Constanza Pertumo, que durante varios años perteneció al comercio de la plaza.

Fué conducido al cementerio de Lérez, el cadáver de D. Manuel González Pérez, ex concejal del Ayuntamiento de Pontevedra.

Ha sido el acto una manifestación de duelo imponente por el gran número de amigos del finado y su familia que concurrieron al mismo.

Recibió cristiana sepultura en el cementerio de Pereiró de Vigo la niña Mercedes Rodríguez y Rodríguez, hija del conocido industrial de esta plaza, don Antonio, establecido en la calle Elduayen.

El 15 de Febrero de 1914, debía celebrarse en el colegio de Sisán (Ribadumia), una elección de concejales, pero á consecuencias de desórdenes que surgieron desde el primer momento no hubo elección.

No obstante la mesa extendió un acta dando aquella como debidamente realizada.

Esto dió lugar á que se sentaran en el banquillo los firmantes de aquella, que son José Manuel Oubiña Ladín, Alberto Balsa Leiro, Manuel Vazquez Sartages, Ramón Oubiña Landín, Manuel Muiños Noya, Ramón Oubiña Otero, Manuel Fernández Rodríguez, José Feijóo Soto, Manuel Alfonsín Noya, José Sanmartín Fernández, Manuel Galiñanes y Manuel Vázquez, procesados por falsedad de documento público.

Visto el resultado de las pruebas aportadas al juicio, el fiscal retiró la acusación.

Actuó de defensor el abogado señor Casas Medrano y de procurador el señor Gestal.

Con explendor extraordinario, se celebró en Cangas, la festividad de la Santísima Virgen de los Dolores.

En Redondela con la suntuosidad de todos los años, se celebró este la festividad de Corpus.

La concurrencia de Romeros fué extraordinaria.

Se verificó en la Casa Consistorial la subasta para ejecutar las obras complementarias y de arreglo de la antigua Casa Consistorial de Bouzas, cuyo presupuesto asciende á la cantidad de 5.095,81 pesetas.

Los metalúrgicos de Vigo siguen en huelga. El alcalde hace gestiones para solucionarla.

En el mes de Mayo se colocó la primera pieda de un nuevo templo parroquial en Santa Cristina de la Ramallosa (Bayona) que se construirá á expensas de Don Julián Valverede y su esposa, Doña Victoria R. Cadabal.

Próximamente se inaugurará el primer trozo de las obras del tranvía de Mondariz á Vigo, cuyo primer trozo es hasta Porriño.

Para continuar con toda rapidez las obras, llegó de Norte América una remesa importante de material.

Debido á las gestiones del diputado provincial, Don José Carrera, se inaugura en estos dias un nueva escuela de niños en la parroquia de Budiño.

Se despidió del público de Vigo la compañía Guerrero-Mendoza que salió para Ferrol.

Su actuación en el teatro de dicha ciudad fué de gran éxito.

El 14 y 15 de Abril y en la vecina parroquia de S. Jian (Oya) celebróse la festividad anual en honor á San Julián, más conocido por *o santo da febra*. De este pueblo y limítrofes fué grande la concurrencia de romeros sobre todo para saborear los gustosos cabritos asados y el exquisito vino del Rosal, de los que hicieron gran consumo.

La unión de los gallegos

Resolución de «La Juventud Española»

Montevideo, Junio 27 de 1917.

Sr. José M. Barreiro.

Presente.

Muy señor mío:

Puestas a la consideración de la Asamblea general celebrada por esta sociedad en fecha 19 del corriente, las bases acordadas por el Comité «pro-unión de los gallegos», se ha llegado a la siguiente conclusión: Que la sociedad, teniendo en cuenta lo que dispone el artículo 43 de sus estatutos, no puede disolverse, ni fucionarse. No obstante, en el ánimo de nuestros asociados gallegos, se ve claramente el deseo de cooperar a la magna obra de unirse en un solo centro regional que llene las aspiraciones de todos.

Saluda a Vd. con la mayor consideración y estima S. S. S.

Celestino Iglesias,
Presidente.

Sebastián García,
Secretario.

DESDE BUENOS AIRES

Los hijos de Porriño

La institución «Fomento de Porriño y su Distrito» empeñada en una gran obra de cultura y todo lo que signifique desarrollo material e intelectual, acaba de aprobar en su última asamblea, celebrada el 17 del corriente, un proyecto de premios a los profesores de todos los colegios del distrito, que en los exámenes anuales aporten mayor cantidad de alumnos sobresalientes en las diversas asignaturas que cada escuela tiene de su obligación, por el empeño asiduo de la asistencia del niño a clase, por toda mejora e higienización del centro escolar, por el buen ejemplo y conducta observada y todo lo que redunde en beneficio de la instrucción.

Así mismo se ha designado una cantidad que será invertida en premios a los alumnos que mayores conocimientos y aptitudes hayan demostrado en el examen.

Esta institución, infatigable en la obra empendida, proyecta en estos momentos otras mejoras de carácter económico, que con seguridad serán puestas en práctica en un breve plazo, y cuyos resultados aportarán un bienestar general a la población del distrito.

Así, así se hace patria.

URUGUAY PINTORESCO

SORIANO. — Río San Salvador

A Sementeira

C-o estas froliñas cheirosas
Que veñen n'a primaveira,
Sempre lle cheg'os labregos
'O tempo d'a Sementeira.

Algo despóis cheg'o Cuco
A Bubela y a Roliña,
Animand'as arboredas
De tod'a nosa terriña

En ranchadas os mociños
Y-as mociñas d'o lugar,
Inda ben non amañece
Pr'a veiga cantando van.

C-o legón van revolver.
Esa nay tan productora,
Pra ver si poden vivir
Sin marchar pr'alá pra fora.

Pois xa máis de medio cento
De rapaces d'o lugar
Por fora d'os eidos andan
Pra se poder sostentar...

O que producen as veigas
Dimpóis de moito suar,
Non chega pra n'o seu tempo
As contribucións pagar.

Pasar fam'un ano enteiro
E lema d'os labradores,
Pois o pouco que recollen
Nunca chega pr'os siñores.

Se teñen catro farrapos
Pra tapar o seu corpiño,
Foi porque d'alá de lonxe
Ll'os mandóu algún filliño.

Con pacencea cristiana
Esta vida van pasando,
N-a mentras os galopins
N'as vilas están medrando...

Estas cousas esquecendo
Os veciños d'o lugar
Van co-as sachas para veiga
De madrugad'a cantar.

¡Temperamento iñocente
Que non se pode exprimar,
De poñérense cantando
Cand'era xusto chorar!...

. . . . . .

Y-o mirar vir a cabaza
Co-a *rega* pol-a porteira,
Resoan fortes aturuxos
N'o fondo d'a carballeira...

C-o estas rosiñas cheirosas
Que nacen n'a primaveira,
Sempre lle cheg'ós gallegos
'O tempo d'a Sementeira.

ORIMAR.

Portela d'o Sobroso, Abril, 1917.

O viño en Galicia

Noticias d'a terra, fánnos sabere que'este ano a colleita de uvas, vai ser un alabare a Dios.

Os parrales, as cepas y-as espalleiras, non poiden c'os cachos que xa escomenzan a porse negriños que da groria vel-os.

Como inda teñen as uvas que dormir moitas noites fora d'o lagar, non é cousa de repinical-as campanas d'a igresia. Pero si o becho non entra n-elas, non van chegar pra metel-o

CASA CANTALUPO

SASTRERIA Y CONFECCIONES PARA HOMBRES Y NIÑOS

Nuestra casa se ha impuesto sobre sus similares por la modicidad en los precios y porque sus confecciones se confunden con los hechos sobre medida.

SOBRETODOS INGLESES : MODELOS ÚLTIMA CREACIÓN : DESDE $3.80 a $35.00

Sobretodos para niños pura lana, desde $ 1.90

Av. 18 de Julio esq. Daymán | Anexo: Uruguay y Rondeau

viño, todol-os bocois, pipas, barriles, xarrros, barreñóns e cuncas que hay en Galicia.

O préodeco paisano, «Nova Galicia» de Buenos Aires, dí qu'este ano vai beberse o viño como quen pon a boca n'os caños d'a fonte. Nos decimos que ha de beberse por un canelo, o pé d'a pipa.

Ben é certo que cand'o viño novo ferva n'as fustallas, x'as romarias van alá que sinon.... ¡miña nai queridiña as borracheiras y-os paus que n-elas ib'a haber!

O dar esta boa noticia os paisanos sentimos que o noso peito é muy estreito pra que n-él o corazón s'espalle de satisfaución.

Ano de millo e viño en Galicia, é ano de fartura.

Centros y Sociedades

Centro Gallego. Lucidísima resultó la fiesta que se llevó a efecto en nuestro Centro Regional la noche del 23 del pasado mes. El grupo de aficionados que tan acertadamete dirije el Sr. Ferrara hizo pasar a la selecta concurrencia una agradable velada; distinguiéndose notablemente la encantadora Sta. Carmencita Linares, que cantó, con la gracia que ella lo sabe hacer, varias canciones españolas, que fueron premiadas por nutridos aplausos.

Todos los aficionados que tomaron parte en las obras representadas fueron con justicia muy aplaudidos.

Luego se bailó hasta la madrugada sin que ni un solo momento cesase la animación, el bullicio y la alegría.

Centro Asturiano. Al entrar en máquina este número estará celebrándose en este Centro un selecto festival en el cual los aficionados que forman parte del cuadro dramático harán pasar un grato momento a los concurrentes, interpretando «Secadiella» «La pitanza» y «Ciertos son los toros» que no dudamos gustarán mucho. Reina gran entusiasmo entre los astures, y de fijo que en el baile con que dignamente se coronará la fiesta, encontrarán donde pasar un agradable rato los amantes de Tersípcore.

Notas Sociales

Encuéntrase un poco mejor nuestro querido amigo Daniel Moreno, hijo. Deseamos de todo corazón su pronto y completo restablecimiento.

A bordo del trasatlántico «P. de Satrústegui», que zarpó de nuestro puerto el veinte y siete del pasado mes, van en viaje para España nuestros estimados amigos, don Ramón P. Alvarez, don Serafín González y su sobrina la Sta. Joaquina Freiría González. Deseámoles a todos un feliz viaje y grata estancia en la tierruca.

Hállase completamente restablecida de la dolencia que le aquejó nuestra distinguida amiga la simpática Sta. Orfilia García Beiro.

Encuéntrase también del todo restablecido nuestro paisano don Faustino Muiños.

Pasado mañana, martes, sale en viaje para España el vapor *Infanta Isabel* que comanda nuestro paisano el ilustre y veterano marino, D. Manuel Deschamps.

En Buenos Aires, punto de arranque del trasatlántico español, fué el capitán Deschamps espléndidamente agasajado por la colonia española que celebró varias fiestas en honor del viejo y simpático lobo de mar.

Sección pasatiempos

I

ACERTIJO

Soy persona de valía
y todo el mundo me aprecia,
más si a mi nombre sustraes
tan solamente una letra,
me reduces de tal modo,
tan diminuto me dejas,
que si no estoy a tu lado
de seguro no me encuentras.

Perico.

II

FRASE HECHA

ELEEEERE

III

ROMBO

.
. . .
. . . . .
. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .
. . . . .
. . .
.

Horizontal y vertical: Número Romano, Río de España, Masas sólidas de gran volúmen, Varón, Hierba medicinal, Remachar, Monte bíblico. Verbo, Vocal.

Intruso.

IV

COMPRIMIDO

N 500 C
K 500 T

Miñorano.

V

COMPRIMIDO

EN LA CLASE

Alumnos A y C

Profesor: Digan Vds. cual es la primera sílaba de lo que protege al tronco del alcornoque.

C: Cor.
A: Cor.

Galiciano.

VI

METÁTESIS

A *21345* y a *54231* que *34215* en Montevideo, los ví montados en un *12345*.

Intruso.

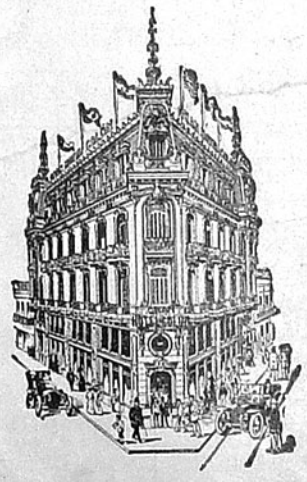
SOLUCIONES DEL NUMERO ANTERIOR

I. Mi cara mitad, es mi mitad más cara; II. Caparrosa-Caca, Saca, Papa, Casaca, Parro, Ca, Casa, Capa, Sapa, Carro; III aviso de defunción.

SENRA, PIQUE & Cía.
(Antes PALMA & SENRA)
CASA FUNDADA EN EL AÑO 1876
Importación de Tejidos. Mercería y Confecciones de todas clases. Artículos de punto para hombres, señoras y niños. — Unicos importadores de la acreditada «Brasiliana» marca GORRO FRIGIO : :
Casa de ventas: RINCON, 666 -- Escritorio: RINCON, 670
— MONTEVIDEO —

Agua Mondariz
FUENTES GÁNDARA Y TRONCOSO
UNICOS IMPORTADORES:
MATEO BRUNET & Cía.
CALLE URUGUAY, 940 - MONTEVIDEO

EXTRACTO DE MALTA "URUGUAYA"
ELABORADO POR LA
CERVECERIA URUGUAYA
MONTEVIDEO



Gran Hotel Colón
(PALACIO GANDÓS)
El más moderno de Montevideo. - Lujosas instalaciones. Ascensores eléctricos. Departamentos para novios. - Situación inmejorable con todas las líneas de tranvías á su puerta.
CALLE RINCON esq. B. MITRE
MONTEVIDEO

THE ENGLAND

ARTÍCULOS PARA HOMBRES

CAMISAS, CORBATAS, ROPA INTERIOR, PERFUMERIA FINA

SOMBREROS STETSON - HENRY HAT

Unico agente de los sombreros LINCOLN BERNETT y Cia., de Londres

Artículos de viaje

Trajes para Sport y Montar

SECCION SASTRERIA

FRANCISCO L. CABRERA

685, SARANDI, 687 - MONTEVIDEO

DIAZ Y LEZAMA

BALANCEADORES

Se encargan de balances, inventarios, tasaciones, liquidaciones, tramitación de sucesiones, etc.

PRECIOS MODICOS — Rio Branco 1377 - Montevideo

MAISON CALERO

¿Quiere Vd. economizar dinero?

Haga sus compras en esta Casa, donde encontrará las *ULTIMAS CREACIONES DE LA MODA*, en Sombreros de todos los gustos para la actual estación. Toda dama elegante debe hacer sus trajes sobre medida en esta acreditada casa, de soirée y estilosastre; la casa tiene especialidad en Trajes de Novia y ajuares completos, sección de trajes sin probar.

Se hacen lutos en 24 horas - Se atienden pedidos de campaña

RAPIDEZ — ELEGANCIA — PRECIOS MÓDICOS

AVDA. 18 DE JULIO, 874. * Tel. La Uruguaya 66-central

Manuel B. Comesaña

BALANCEADOR Y REMATADOR PÚBLICO

ITUZAINGÓ, 1467 - Palacio Braceras

Provisión Buenos Aires

DE BENJAMIN PIÑEIRO

Especialidad en artículos españoles recibidos directamente por la casa.

ITUZAINGO, 1301; esq. Buenos Aires - Montevideo

Bizcochos Barusso

MARCA REGISTRADA

FABRICADOS POR BARUSSO HNOS.

MONTEVIDEO

Especiales para té, chocolate y vinos añejos

Premiados con Primer Premio, Medalla de Oro, en las Exposiciones de Panamá - Pacífico y San Francisco de California.

En venta en todas las Confiterías, Cafés y Almacenes

PUERTO RICO

EMPORIO DE CAFÉS

Borbón - Africano y Puerto Rico

FABRICA DE ESPECIAS Y CARAMELOS

LECHE MALTEADA, VIENA Y ARABE

MOURE, ALLO y Cía.

Yaguarón, 2025 a 29 — Montevideo

TELÉF: URUGUAYA 963 AGUADA

Si quiere comer Vd. pan superior especial, bizcochos de todas clases, pan dulce extra - bueno, galleta marina, pan de Graham y grising para enfermos.

Llame por el teléfono 669 Aguada, que es la

Panadería La Fraternidad Uruguaya

de ANTONIO CHAO — Calle MIGUELETE 1615 á 1619

NOTA: Repartos á domicilio todo el día

1 Folletín de TIERRA GALLEGA

Episodio de la guerra de la independencia en Galicia

JUAN LOUREIRO

(CUENTO TRÁGICO)

POR

JESUS MURUAIS

Mal dia habia escogido la hermosa Rosita, la perla del Lérez, para venir á Pontevedra abandonando el reducido y pobre, pero limpio y alegre hogar de sus padres.

Y no lo decimos porque en la tarde del 15 de Febrero de 1809 un viento sutil y frío descompusiese con harta violencia los pintorescos pliegues de su *floreada* saya, ni porque en los charcos del camino se sumergieron con frecuencia sus piés desnudos y blancos como la nieve, que argentaba las cimas de los lejanos montes....Ninguna de estas cosas hubiera podido afectar a una hija de la Naturaleza, acostumbrada desde su más tierna infancia a arrostrar las inclemencias del cielo y salvar, con la sonrisa en los labios, por rescatar alguna extraviada y predilecta corderilla, altísimas vallas ó espantables precipicios.

Asi, pués, si a menudo castañetean sus dientes, no es porque el frio entumezca sus delicados miembros, y si a veces se detiene de súbito a escuchar estremecida los vagos rumores que el viento trae hasta ella, no palpita su seno amedrentado por el fragor de algunos truenos, anuncio de formidable tormenta. Si seguimos la dirección de sus inquietas miradas, si observamos la lentitud—mayor a cada momento—de su marcha comprenderemos que el objeto de los terrores de la hermosa aldeana se halla al término de su viaje, emprendido, sin duda, para cumplir alguno deber sagrado e imperioso.

¡Pobre Rosa! ¿Qué terrible perspectiva la hacia caminar con tal zozobra, a ella, que tantas veces habia recorrido el mismo sendero, entonando amorosas endechas con alegre y regocijado semblante?

Una palabra bastará para hacernos entender la causa de sus terrores.

Rosa iba á Pontevedra, y en Pontevedra estaban los franceses.

¡Los franceces! Rosa había oido contar, cuando era niña, tremendas historias, que hacían morirse de miedo, en que hacían el principal papel los moros, á que llamaban sus paisanos *los otros franceses*. Y de aquí su temor y su congoja, porque en todos aquellos terroríficos relatos figuraba siempre como víctima de brutales pasiones, alguna doncella de agraciado semblante y corazón inocente y candoroso. Y los más ancianos, y por consiguiente, los más sabios del lugar, estaban contestes en afirmar, que los franceses de ahora no habian perdido la afición á las cristianas bonitas, que tanto distinguiera á los hijos del Profeta.

A las cuatro de la tarde entraba Rosita en Pontevedra. Los centinelas franceses que guardaban la cárcel situada en la entrada de la población, pasado el puente del Burgo, la saludaron con burlesca gravedad.

Ciudadana, id con Dios, dijo el más viejo de los centinelas.

Id con Dios para volver con el diablo,—replicó su camarada más joven.

Rosa apresuró el paso y desapareció por una callejuela.

No creemos necesario para la buena inteligencia de esta historia, referir minuciosamente la larga y dramática odisea de la pobre Rosa á través de las intrincadas calles de la vieja Helenes.

Bástenos consignar que en vano la bella aldeana trató de ocultar su rostro entre los pliegues de su blanca cofia de encaje: no pudo evitar mil declaraciones más ó menos atrevidas de los galantes vencedores de Marengo que la veían pasar trémula y ruborosa, con los negros ojos clavados en tierra y las blancas manos cruzadas en actitud de orar.

Sin embargo, Rosa consiguió tener á raya á los menos discretos y á los más audaces. Una mirada suplicante contenía las expansiones del oficial apuesto y perfumado que se empeñaba en ofrecerle el apoyo de su invencible brazo;

EL VERMOUTH
OYAMA
ES EL MEJOR
Fernando Parrabére

COGNAC ESPAÑOL
III
ES EL MEJOR
ÚNICO INTRODUCTOR:
MANUEL BRUSCO HIJO

La Vieja Ciudadela
CERVECERIA AL AIRE LIBRE
GRAN CHOPP a 5 centésimos
Pan relleno » 5 »
Bmé. Mitre, frente al Solís

BEBED
SIDRA ALTAMIRA
FUMAD
CIGARRILLOS 20
Marcelino Vazquez. — Montevideo

JUGO DE UVA
TRAPICHE
Pídase en todas partes.

Restaurant "Sud América"
Teléfono: Uruguaya, 1923 (Central)
DE MINIÑO & FERNANDEZ
ESPECIALIDAD EN BEBIDAS DE TODAS CLASES
COCKTAILS Y MINUTAS
PRECIOS MODICOS
MERCADO CENTRAL N.os 75 y 76
MONTEVIDEO

Caja de Préstamos sobre alhajas
Gran Stock en alhajas de ocasión
CAMBIO ARANA HNOS.
Juan Carlos Gomez, 1303

Sastrería LA REGENTE
de GATO y GARCIA
Especialidad en trajes sobre medida
Casimires ingleses y franceses
PRONTITUD, ESMERO Y PRECIOS MÓDICOS
CALLE RIO NEGRO NÚM. 1683
entre Miguelete y O. del Plata
TELÉFONO: LA URUGUAYA, 485-CENTRAL

Gran Spumante Asti
PROBARLO ES ADOPTARLO
Gallo, Mezzano y Cía.
909 - URUGUAY - 911
MONTEVIDEO
TELÉFONO:
La Uruguaya, 199-Central

María T. de la Cruz
MASAGISTA
Calle Soriano N.° 957
MONTEVIDEO
Teléfono: La Uruguaya, 2011 — Central

Fabrica Nacional de Guantes
Medalla de oro en la Exp. Panamá (Pacífico)
Especialidad en Guantes Pieles y Sombreros
Bartolomé Mitre N.° 1329

Nicolás L. Minetti
VERMOUTH SOLÉ
Superior a todos los vermouths
Rey de los vermouths
Libres, 1721 - Montevideo

Tabaco Puerto Rico
Siempre el mejor
Con premios de Uno, Dos y Cinco paquetes

Se limpian boquillas a $ 0.20

Provisión CONFORT
de Martínez Hnos
:: Especialidad en Comestibles. — Ciruelas de California a $ 0.35 — el kilo. — —
Se componen PRIMUS
Misiones, 1424

CAFÉ, BAR Y ROTISERIE "LONDRES"
CASA ESPECIAL EN
Minutas á todas horas. — Servicio á la carte
PRADO y TOYOS
Se sirven Lunchs. Se atienden pedidos para la ciudad y campaña
Precios módicos. - Calle Rio Negro 1698 esq. Miguelete 1050
Frente á la Estación del F. C. C. del U
Teléf. La Uruguaya 1832 Central

Gallegos:
Tomad el café y el vermouth en el
"Tupí Nambá"
de Francisco San Román

WISKY DEWAR

Carmen Ruibal
Profesora de Corte
Sistema MENDIA
Canelones, 837 Montevideo

Fume Vd. los exquisitos
Cigarrillos MONTEVIDEO
Son los MEJORES

un altivo gesto de desprecio ponía coto á las demasías del licencioso soldado que intentaba tocar los labios de la gentil hija del Lérez, con sus bigotes ásperos y humedecidos por copiosas libaciones del néctar del país; una prudente y habilísima retirada burlaba al procaz sargento que la perseguía haciendo sonar los escudos de su bolsa.

Si Rosa hubiera podido observar con ánimo sereno cuanto pasaba en torno suyo, de fijo excitaría su femenil curiosidad el desusado aspecto que la ciudad presentaba en aquel día. Numerosas rondas y patrullas francesas circulaban constantemente por todas las calles, deteniéndose en las encrucijadas á espiar con manifiesta inquietud los alrededores. Casi todos los establecimientos permanecían cerrados y sólo las tabernas y botillerías no daban abasto á la multitud de parroquianos, franceses por supuesto, que las invadían.—Porque á pesar de ser *día de feria*, ni un solo paisano de las cercanías, había acudido á Pontevedra.... En las aceras de la calle Real, veíase un grupo de oficiales de alta graduación que discutían acaloradamente, aunque en voz baja: cada media hora abandonaba el corro uno ó dos de los oficiales y partían en dirección al alojamiento del comandante, que residía en la plaza del Pan.

Menester es que procuremos en pocas palabras poner al corriente á los lectores acerca de la situación de las cosas.

Hacía proximamente un mes que el mariscal Soult había pasado por Pontevedra, poniendo una fuerte guarnición en la villa. Los soldados de Soult habían dejado en el país huellas de sangre: el pillaje y la devastación acompañaban sus pasos y apenas hubo aldea del tránsito que no fuera entregada á las llamas, ménos voraces que la desenfrenada codicia de la soldadesca. Ney, sucesor de Soult en el mando de Galicia, trató de contener el vandalismo de sus tropas, dictando órdenes severísimas, encaminadas á proteger las vidas y haciendas de los habitantes. Era ya tarde.

Galicia, la tierra clásica de las insurrecciones en la Edad Media, sentía revivir en sus venas la sangre de los *hermandiños* y se preparaba á la lucha. Emmohecíase el arado en un rincón del patio, miéntras en el opuesto brillaban siniestramente las recién afiladas hoces. El cura, que había pronunciado ante el mariscal Soult una brillante arenga latina felicitándole por su entrada en Pontevedra, había desaparecido como si le tragara la tierra. Susurrábase que era el suyo un cadáver horrorosamente mutilado que algunos pescadores habían visto flotar en el Lérez. Cuando de ésto se hablaba á los aldeanos, contestaban bajando los ojos, sacando el sombrero y persignándose cristianamente: ¡Dios le haya perdonado! Era un santo varon nuestro cura, pero....sabía demasiado latín. Un rico cosechero había envenenado los vinos de su bodega y dejado abiertas las puertas. A los tres dias veíase un cadáver con uniforme gabacho al pié de cada pipa.....Estas eran diez y siete.....Los franceses quemaron la casa, y cuenta la tradición que les ayudó en la obra de destrucción su propio dueño, que dijo ser un jornalero resentido con su antiguo amo...Para concluir, el mariscal había juzgado necesarios enviar destacamentos militares á las aldeas comarcanas. El comandante de Pontevedra no las tenía todas consigo. Enviaba todos los dias despachos á Santiago, el cuartel general francés en Galicia, pidiendo refuerzos y asegurando que sin ellos no podría sostenerse. El general prometía siempre cumplir los justos deseos del pobre comandante, pero pasaban dias y sus tropas disminuían rápidamente en vez de aumentar.

Ahora talvez comprenda el lector la causa de la buena fortuna de Rosa. En efecto, por un bando del dia anterior, 14 de Febrero, se castigaba con la pena de muerte toda tentativa de violencia por parte de los invasores, contra las personas ó los bienes de los nuevos súbditos de José I. Pero Rosa, aunque sabía leer, no se detuvo á examinar aquel bando, fijado en todas las esquinas y escritos en francés y en castellano.

Las sombras de la noche comenzaba á extenderse por las verdes colinas que circundan á Pontevedra; el río

CASA CAMAÑO

Planchados y arreglos de ropa

ZABALA, 1514 :-: MONTEVIDEO

"SOLIÑO HOME"

San José 808 esq. Florida ✳ Espléndidas piezas con vistas á la calle. :: Comida inmejorable. :: Trato excelente. ✳ Se sirven viandas

GREIFENBERG HERMANOS

Pintores de letras, Escudos, Dorados, Affiches, Monogramas, Transparentes
Taller especial en letras de oro sobre cristales.

SORIANO, 923 MONTEVIDEO

CAFÉ Y CERVECERÍA "SATURNO"

de RELA y RIERA

Paraguay 1370 al 72 - Plaza de la Libertad

Bodega "IDA" de Angel Salvo

PANTANOSO

El vino nacional marca COCINERO

GARANTIDO NATURAL — ES EL MAS CARO PERO EL MEJOR

Para pedidos dirigirse: Teléfono Montevideo, 465 - (Paso)

Almacén LA FLOR DE UN DIA

de MANUEL MARTINEZ RODRIGUEZ

Surtido general de artículos españoles recibidos directamenta por la casa

BARTOLOME MITRE 1150 esq. CAMACUA -- MONTEVIDEO

Primer Almacén Nueva España

DE DOMINGO MÁRQUEZ

Surtido general y selecto — Se lleva á domicilio

DURAZNO 1045 - 1049 esq. RIO NEGRO 1101

Juan Rodríguez López

Contador Público :-: Perito Mercantil

Organización de contabilidades — Compulsa y revisión de libros, Balances e inventarios
Constitución, disolución y liquidación de sociedades civiles y comerciales — Registro de marcas de fábrica, y patentes de invención — Sucesiones

CALLE URUGUAY, 1118 :-: MONTEVIDEO

El tabaco habano fragante y agradable de Vuelta Abajo es el empleado en los

Cigarrillos N

EMBOQUILLADOS DE LUJO

"EL TORO"

Electro Factura de Tabacos en General

JUAN SALGUEIRO

Elaborador de los cigarrillos BACPENDY y CARRILLO

CASA ESPECIAL EN TABACOS NEGROS DE TODAS CLASES

Habanos XX y XXX — Rio Novo Especial XXX
Cigarros estilo Italiano y Suizo

CALLE YAGUARÓN, 1692
Y MIGUELETE, 1312

Teléfono: COOPERATIVA :-: :-: :-: :-: MONTEVIDEO

El Anís Carabanchel y el Aguardiente Anisado de España. Triple seco AMOR

SON LOS MEJORES SUPERAN A SUS SIMILARES

Propietario: ESTEBAN FORTUNY ✳ Justicia 2237 ✳ Montevideo

Teléfono: La Uruguaya, 679 - Aguada

LAS NOVEDADES

de JUAN MARABOTTO

CALLE JUAN CARLOS GOMEZ, ESQUINA BUENOS AIRES

Ha recibido una gran cantidad de Pyjamas, que se venden desde $ 2.20 hasta otros precios de las mejores clases.

Portella, Sexto & Cía.

CAFE Y TABACOS EN GENERAL

IMPORTACION ✳ Telegramas: PORTELLA ✳ EXPORTACION

CALLE FLORIDA, 1416. MONTEVIDEO

Restaurant "El Canario"

SUAREZ Y GONZALEZ

Servicio á la Carte - Cenas a la minuta
Banquetes - Comedores reservados ✳ ABIERTO DIA Y NOCHE

1100 - CALLE COLONIA - 1100, esq. Paraguay 1393 - 99. - Montevideo

TELÉFONO: LA URUGUAYA, 2050 - CENTRAL

CARDEZO Y LORENZO

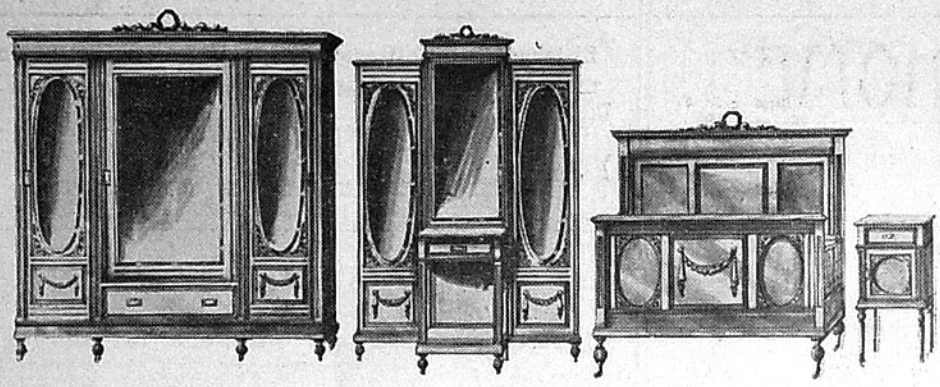
Teléfono: LA URUGUAYA 354 - (Aguada)

"Tres Picos" - "La Flor" y "Ameral" Marcas registradas

Vinos de Oporto y Jerez, Aguardiente de "Cazalla de la Sierra" Gran "Amaro Ameral" (superior á todos los amaros). Jarabes y licores en general

GUAVIYU, 2246 MONTEVIDEO

"La Vencedora"



Soberbio juego de **DORMITORIO TRES CUERPOS**, estilo **LUIS XVI**, con artísticas esculturas y herrajes en bronce, por . . . . $ **195.—**

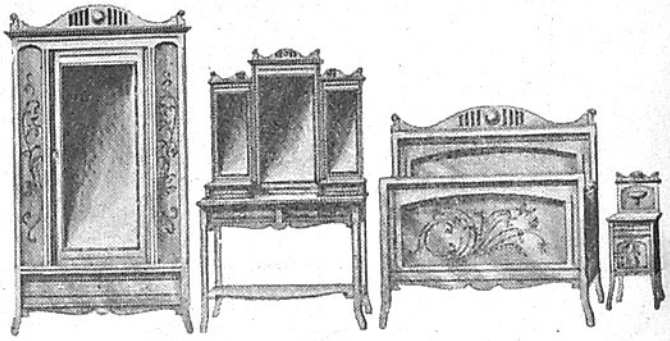
Para convencerse Vd. de nuestro **REGALO**, visite nuestros Salones de Ventas,

CALLE URUGUAY, 1124

Y Avda. GRAL. FLORES, 2565

Juego de **DORMITORIO** para **MATRIMONIO**, estilo **INGLÉS MODERNO**, por . . . . . $ **120.—**

Solicite Vd. nuestro CATÁLOGO 1917, se le enviará gratis a cualquier parte de la República



Modesto Rodríguez & Cía

MONTEVIDEO

Fábrica de Corsés y Camisas

A ELECTRO-MOTOR

LA AMERICANA Y EL FARO

MARCAS REGISTRADAS

Juan Rodríguez Rial y Cía.

MEDALLA DE ORO
EXPOSICION DE MADRID, 1907

VENTAS POR MAYOR

Teléfono: La Uruguaya, 1753 (Central)

1120, Calle Uruguay, 1122

MONTEVIDEO

¡NOVEDAD!

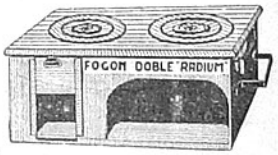
FOGÓN ECONÓMICO «**RADIUM**»

PARA USAR CON CARBÓN DE LEÑA

Para cocinar, calentar planchas, habitaciones, etc. $ 2.00 c/u.

FOGON DOBLE «**RADIUM**»

FÁCIL DE TRASPORTAR



El Fogón Doble «**RADIUM**» hace el servicio de una cocina de dobles dimensiones, economizando el 50 % de combustible.

$ 4.50 c/u.

Ferretería "RADIUM" - Juncal, 1438, esq. Paraná

PAISANOS:

No uséis en vuestras comidas

otro aceite que el puro de oliva